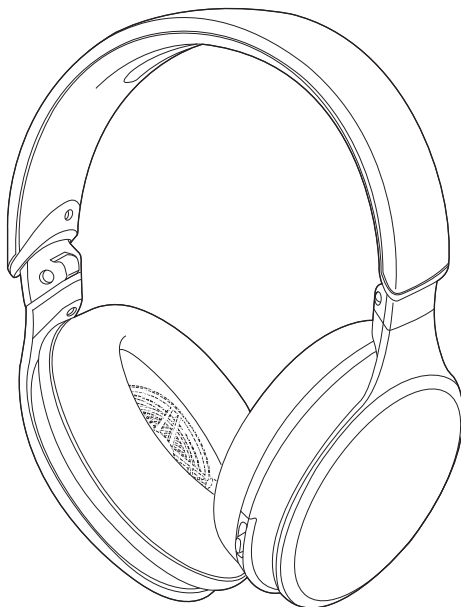


Panasonic®

Felhasználói kézikönyv Digitális vezeték nélküli sztereó fejhallgató

Modellszám: **RP-HD605N**



Qualcomm®
aptX™ HD



Köszönjük, hogy termékünket választotta.

Mielőtt használatba venné a terméket, olvassa el figyelmesen az utasításokat; őrizze meg a kézikönyvet a jövőbeli használat céljából.

Biztonsági óvintézkedések

■ Készülék

FIGYELEM:

A tűzveszély, áramütés vagy a terméksérülés kockázatának csökkentése érdekében,

- Ügyeljen arra, hogy a készüléket ne érje eső, nedvesség, csepegő vagy felfröccsenő folyadék.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadékkal teli tárgy (pl. váza) a készülék tetejére.
- Csak az ajánlott tartozékokat használja.
- Ne távolítsa el a burkolatokat.
- Ne próbálja meg a készülék javítását maga elvégezni. Bízza a javítást megfelelő szakszervizre.

Az alábbi körülmények között kerülje a használatot

- Szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérséklet használat, tárolás vagy szállítás közben.
- Az elem tűzbe vagy forró sütőbe helyezése, illetve az elem mechanikus összenyomása vagy felvágása, ami robbanást okozhat.
- Szélsőségesen magas hőmérséklet és/vagy szélsőségesen alacsony légnyomás, ami robbanást okozhat, illetve éghető folyadék vagy gáz szivárgását eredményezheti.

- Ne használja vagy helyezze el ezt a készüléket hőforrások közelében.
- Ne halgassa ezt a készüléket magas hangerőn olyan helyeken, a biztonság érdekében hallania kell a környezeti zajokat, pl. vasúti átjárókon és építkezéseken.
- Széles sávú jellemző feszültség egyenlő vagy nagyobb, mint 75 mV.
- Tartsa távol a készüléket a mágnesességre érzékeny berendezésektől. Előfordulhat, hogy egyes eszközök, pl. óra nem működnek helyesen.
- A készülék repülőgépen való használata esetén tartsa be a légítársaság által adott utasításokat. Előfordulhat, hogy egyes légítársaságoknál tilos a készülék használata. További részletekért forduljon az adott légítársasághoz.

■ Allergia

- Hagyja abba a használatot, ha kellemetlen érzése támad a fülpárnák vagy a bőrrel közvetlenül érintkező bármely más alkatrész miatt.
- A folyamatos használat bőrkíütést vagy egyéb allergiás reakciókat okozhat.

■ A fejhallgatóval történő hallgatásra vonatkozó óvintézkedések

- A fejhallgatóból vagy fülhallgatóból érkező túlzott hangnyomás hallásvesztést okozhat.
- Ne használja a fejhallgatót nagy mennyiségben. A hallásszakértők nem tanácsolják a folyamatos lejátszást.
- Ha cseng a füle, csökkentse a hangerőt, vagy hagyja abba a használatot.
- Ne használja motoros jármű üzemeltetése közben. Ez forgalmi zavarokat okozhat, és számos területen illegális.
- Rendkívüli óvatossággal használja vagy ideiglenesen szüneteltesse a használatot a potenciálisan veszélyes helyzetekben.

A mobiltelefonok miatt használat közben a készüléknél rádióinterferenciás zavar léphet fel. Ilyen interferencia előfordulása esetén jobban el kell különíteni egymástól a készüléket és a mobiltelefont.

A lenyelés kockázatának elkerülése érdekében a repülőgép adapter gyermekektől távol tartandó.

Csak számítógéphez csatlakoztatott USB töltőkábelt használjon.

Ez a készülék mérsékelt és trópusi éghajlatban használható.

Bluetooth® tudnivalók

A Panasonic nem vállal felelősséget a vezeték nélküli továbbítás során megsérült adatokért és/vagy információkért.

■ Alkalmazott frekvenciasáv

Ez a készülék a 2,4 GHz-es frekvenciasávot használja.

■ A készülék tanúsítása

- Ez a készülék megfelel a frekvencia korlátozásoknak, és a frekvencia törvények alapján kapott tanúsítást. Vezeték nélküli engedélyre ezért nincs szükség.
- Egyes országokban törvény bünteti az alábbiakat:
 - A készülék szétszerelése vagy módosítása.
 - A specifikációs jelzések eltávolítása.

■ A használat korlátai

- Nem garantált a vezeték nélküli adatátvitel és/vagy a használhatóság minden Bluetooth® eszközzel.
- Valamennyi eszköznek meg kell felelnie a Bluetooth SIG, Inc. által rögzített szabványoknak.
- Az adott eszköz specifikációjától és beállításaitól függően előfordulhat, hogy nem lehetséges a csatlakoztatás vagy egyes műveletek eltérőek.
- Ez a készülék támogatja a Bluetooth® biztonsági szolgáltatásokat. De attól függően, hogy az operációs környezet és / vagy a beállítások megfelelnek-e, ez a biztonság nem elegendő. Óvatosan adjon adatokat vezeték nélkül ezen a készüléken.
- Ez az eszköz nem képes Bluetooth® eszközre adatokat továbbítani.

■ Hatótávolság

Az eszközt maximum 10 m-es hatótávolságon belül kell használni.

A hatótávolság a környezettől, akadályoktól és interferenciától függően csökkenhet.

■ Más eszközök miatti interferencia

- Előfordulhat, hogy az eszköz nem működik megfelelően és hogy a rádióhullámok interferenciája miatt zaj és hangingadozás észlelhető, ha az eszköz túl közel van más Bluetooth® eszközökhöz vagy a 2,4 GHz-es sávot használó eszközökhöz.
- Előfordulhat, hogy az eszköz nem működik megfelelően, ha túl erősek egy közeli műsorszóró állomás stb. rádióhullámjai.

■ Rendeltetésszerű használat

- Ez az eszköz csak normál, általános használatra lett tervezve.
- Ne használja a rendszert rádiófrekvenciás zavarokra érzékeny környezetben vagy berendezés mellett (ilyenek például a repülőterek, kórházak, laboratóriumok stb.).

Tartalomjegyzék

Biztonsági óvintézkedések	2
Bluetooth® tudnivalók	3
Használat előtt	
Tartozékok	5
Karbantartás	5
Alkatrésznév	6
Előkészületek	
Töltés	7
A készülék be/kikapcsolása	7
Egy Bluetooth® eszköz csatlakoztatása	8
• A készülék csatlakoztatási célú párosítása (regisztrálása) a Bluetooth® eszközzel	8
• Egy párosított Bluetooth® eszköz csatlakoztatása	9
Műveletek	
Zenét hallgatni	10
• Távvezérlés	10
Telefonhívás kezdeményezése	11
A zajkizárás használata	12
Hasznos funkciók	13
• A környezeti hangerősítő használata	13
• Hangfunkciók aktiválása	13
• Többpontos kapcsolat létrehozása	14
• A levehető zsinór (mellékelt) használata	14
• Az egység visszaállítása	14
• Automatikus kikapcsolás	15
• Akkumulátor szint értesítés	15
• Eligazító üzenetek	15
Egyéb	
A készülék tárolása	16
A gyári beállítások visszaállítása	17
Szerzői jog, stb.	17
Hibaelhárítás	18
• Hang és hangjelzések hangereje	18
• Bluetooth® eszközcsatlakozás	18
• Telefonhívások	18
• Általános	19
• Tápellátás és töltés	19
Specifikációk	20
A készülék leselejtezésekor távolítsa el az akkumulátort	21

A dokumentumban használt kifejezések

- Az utalandó oldalak a következők "→ ○○".
- A termék illusztrációi eltérhetnek a tényleges terméktől.

Tartozékok

Kérjük, hogy ellenőrizze és azonosítsa be a mellékelt tartozékokat.

1 x USB töltőkábel

1 x Levehető zsinór

1 x Hordtáska



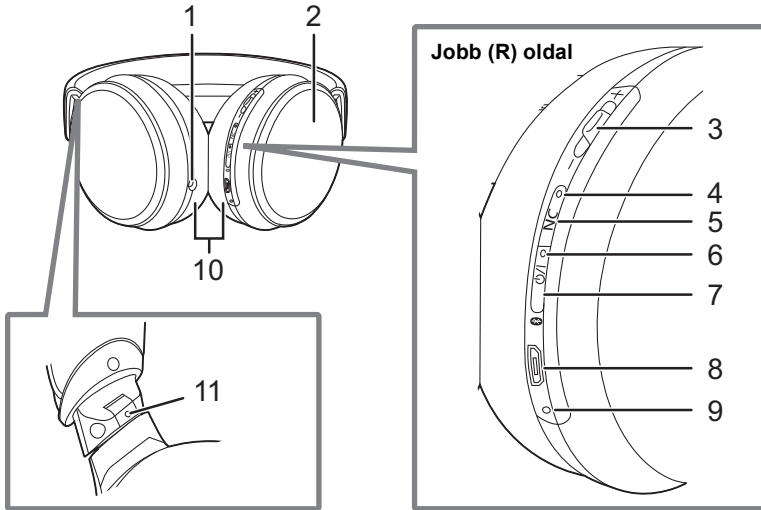
1 x Repülőgép adapter

Karbantartás

Puha, száraz ruhával tisztítsa az eszközt.

- Ne használjon oldószereket, például benzint, higítót, alkoholt, konyhai mosogatószeret, vegyszeres ablaktörítőt stb. Ez okozhatja a külső tok deformálódását vagy a bevonatot.

Alkatrésznév



- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Audió bemeneti aljzat | 6 | Áramellátás/párosítás LED ^{*2} |
| 2 | Környezeti hangerősítő érzékelőpanel | 7 | [/ I ()] gomb ^{*3} |
| 3 | [Többfunkciós gomb] | 8 | öltő terminál (DC IN) |
| | • E gomb megnyomásával, illetve “+” vagy “-” oldal felé mozgatásával különböző műveletek végezhetők. (→ 10, “Távvezérlés”) | | • Csatlakoztassa az USB töltőkábelt (mellékelve) a terminálhoz, amikor feltölti. (→ 7) |
| 4 | Zajkizárás LED ^{*1} | 9 | Mikrofon |
| 5 | [NC] gomb | 10 | Fülpárnák |
| | | 11 | Megemelt pont jelzi a bal oldalt |

*1 Példák a világításra/villogó mintákra

Világítás (zöld):	Zajkizárás BE
-------------------	---------------

*2 Példák a világításra/villogó mintákra

(Piros) világítás:	A töltés folyamatban van
Felváltva kéken és pirosan villog:	Bluetooth® párosítás (regisztráció) készenléti állapotban
Lassan (kéken) villog ^{*4} :	Bluetooth® kapcsolat készenlét
2 másodpercenként (kéken) villog ^{*4} :	Egy Bluetooth® párosítás (regisztráció) létrejött vagy hívás folyamatban van
(Kéken) villog ^{*4} :	Egy hívás érkezik

*3 / I: Készenlét/BE

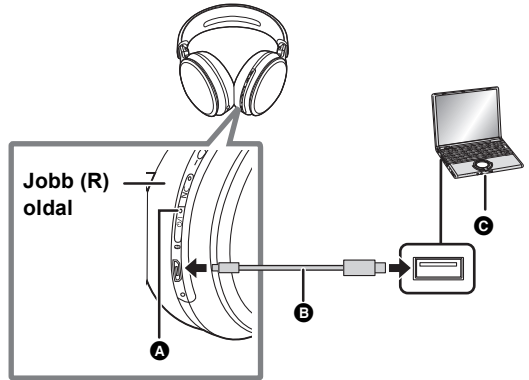
*4 Elemtöltöttség alacsony, ha pirosan villog. (→ 15, “Akkumulátor szint értesítés”)

Töltés

Az újratölthető akkumulátor (az egységbe beépítve) kezdetben nem kerül feltöltésre. Töltse fel az akkumulátort a készülék használata előtt.

Csatlakoztassa az eszközt a számítógéphez az USB töltőkábellel.

- A:** Áramellátás/párosítás LED
 - B:** USB töltőkábel (Mellékelt)
 - Ellenőrizze a terminálok irányát és dugja be/húzza ki egyenesen tartva a dugóra. (A terminál deformálódása zavart okozhat, ha ferde vagy rossz irányba van csatlakoztatva.)
 - C:** Számítógép
 - Előzetesen kapcsolja be a számítógépet.
- Az áramellátás/párosítás LED pirosan világít, amikor a töltés folyamatban van. A töltés befejezése után az áramellátás/párosítás LED kialszik.
- A töltés körülbelül 4 órát vesz igénybe a lemerült állapotból teljesen feltöltött állapotba.



Megjegyzés

- A Bluetooth® funkció nem használható, ha az egység USB-töltőkábellel csatlakozik a számítógéphez.
- Állítsa a szobahőmérsékletet 10 °C és 35 °C.
- A töltés közben a készülék nem kapcsolható be.
- Ne használjon más USB töltőkábelt kivéve a mellékelt tartozékot. Ellenkező esetben meghibásodás történhet.
- Előfordulhat, hogy leáll vagy nem történik töltés, ha a számítógép készenléti vagy alvó üzemmódban, illetve arra vált.

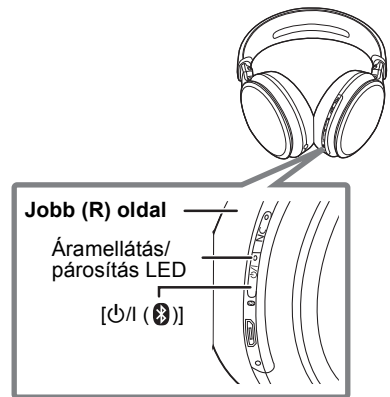
A készülék be/kikapcsolása

Kikapcsolt állapotban nyomja meg és tartsa lenyomva a készülék [⏻/⌘] gombját kb. 3 másodpercig, amíg az áramellátás/párosítás LED (kék) nem villog.

- Eligazító üzenet hallatszik, és az áramellátás/párosítás LED (kék) lassan villog.

■ Kapcsolja ki a készüléket

Nyomja meg és tartsa lenyomva a [⏻/⌘] gombot körülbelül 3 másodpercig. Eligazító üzenet hallatszik, és az áramellátás kikapcsol.



Megjegyzés

- Ha a készülék nem Bluetooth® eszközhöz csatlakozik, akkor eligazító üzenet hallatszik és a készülék automatikusan kikapcsol körülbelül 5 perccel a használat befejezése után. (Kivéve, ha a zajkizárás BE helyzetben van.)
(→ 15, "Automatikus kikapcsolás")

Egy Bluetooth® eszköz csatlakoztatása

Előkészületek

- Helyezze el a Bluetooth® eszközt kb. 1 m távolságra a készüléktől.
- Ellenőrizze az eszköz működését a használati utasítás szerint.

A készülék csatlakoztatási célú párosítása (regisztrálása) a Bluetooth® eszközzel

1 Kikapcsolt állapotban nyomja meg és tartsa lenyomva a készülék [ON/Bluetooth] gombját, amíg az áramellátás/párosítás LED nem villog.

Amikor először párosítja a készüléket:

kb. 3 másodpercig

Ha egy második vagy későbbi eszközhöz párosít:

kb. 5 másodpercig

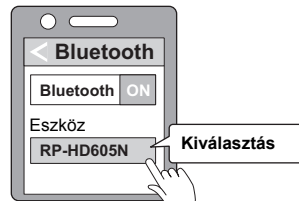
- A készülék elkezd keresni a Bluetooth® eszközt a csatlakozáshoz, és az áramellátás/párosítás LED felváltva kéken és pirosan villog.

2 Kapcsolja be a Bluetooth® készüléket, és engedélyezze a Bluetooth® funkciót.

3 Válassza ki a "RP-HD605N" lehetőséget a Bluetooth® eszköz menüjéből.

- Az "RP-HD605N" megjelenése előtt megjelenik egy MAC-cím (egy alfanumerikus karakterlánc, amely megjelenik és egyedülálló az eszközön).
- Ha jelszót kér, adja meg a készülék "0000 (négy nulla)" jelszavát.

példa:



4 Ellenőrizze a kapcsolatot a készüléken lévő Bluetooth® eszközzel.

- Az áramellátás/párosítás LED felváltva kéken és pirosan villog, amíg a készülékkel való csatlakozás befejeződik. Ha az áramellátás/párosítás LED (kék) kétszer villog kb. 2 másodpercenként, a párosítás (regisztráció) befejeződött. (Kapcsolat létrehozva)

Megjegyzés

- Ha egy eszközhöz való kapcsolódás nem jön létre körülbelül 5 perc alatt, akkor a készülék kikapcsol. Végezze el újra a párosítást. (Kivéve, ha a zajkizárás BE helyzetben van.)
- Ezzel a készülékkel legfeljebb 8 Bluetooth® eszközt lehet párosítani. Ha egy 9. készülék párosítva van, akkor a legrégibbi kapcsolat eszköze kicserélődik. Használja újra a párosítást.

Egy párosított Bluetooth® eszköz csatlakoztatása

1 Kapcsolja be a készüléket.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a készülék [ON/ (🔊)] gombját kb. 3 másodpercig, amíg az áramellátás/párosítás LED (kék) nem villog.
- Eligazító üzenet hallatszik, és az áramellátás/párosítás LED (kék) lassan villog.

2 Végezze el “A készülék csatlakoztatási célú párosítása (regisztrálása) a Bluetooth® eszközzel” 2. és 3. lépését. (→ 8)

- Ha az áramellátás/párosítás LED (kék) kétszer villog kb. 2 másodpercenként, a párosítás (regisztráció) befejeződött. (Kapcsolat létrehozva)

Megjegyzés

- Ez a készülék megjegyzi, hogy az eszköz végül csatlakozik. A kapcsolat automatikusan létrejön az 1. lépés után (lásd fent).
- Ha egy eszközhöz való kapcsolódás nem jön létre körülbelül 5 perc alatt, akkor a készülék kikapcsol. Kapcsolja be a készüléket újra. (Kivéve, ha a zajkizárás BE helyzetben van.)

Zenét hallgatni

Ha a Bluetooth® kompatibilis eszköz támogatja az "A2DP" és az "AVRCP" Bluetooth® profilokat, a zenét a készülék távvezérlő műveleteivel lehet lejátszani.

- A2DP (fejlett hangelosztási profil (Advanced Audio Distribution Profile)): Hangot továbbít az egységnek.
- AVRCP (hang / videó távvezérlő profil (Audio/Video Remote Control Profile)): Lehetővé teszi a készülék távvezérlését az egység használatával.

1 Csatlakoztassa a Bluetooth® eszközt és a készülékhez. (→ 8, "Egy Bluetooth® eszköz csatlakoztatása")

2 Válassza ki és játssza le a zenét a Bluetooth® készüléken.

- A készülék fejhallgatójában megszólal a zene vagy az éppen lejátszott videó hangja.
- Üzemidő:
A maximális lejátszási időtartam körülbelül 20 óra. (A használati körülményektől függően rövidebb is lehet.)

■ Figyelem

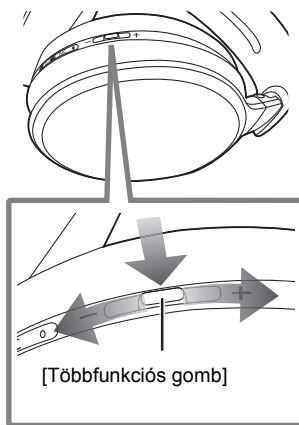
- A készülék a hangerőtől függően zajkibocsátást okozhat.
- Ha a hangerő a maximális szint közelébe emelkedik, a zene eltorzulhat. Csökkentse a hangerőt, amíg a torzítás meg nem szűnik.

Távvezérlés

A Bluetooth® eszközt a készüléken lévő [Többfunkciós gomb] használatával vezérelheti.

- A Bluetooth® eszköztől vagy az alkalmazástól függően előfordulhat, hogy egyes funkciók még a készüléken lévő [Többfunkciós gomb] megnyomásakor sem reagálnak, vagy az alábbi leírásoktól eltérően működnek.

([Többfunkciós gomb] működési példa)



Funkció	Műveletek
Lejátszás / Szünet	Nyomja meg a [Többfunkciós gomb] gombot.
Növelje a hangerőt	A [Többfunkciós gomb] "+" felé csúsztatása. • A "+" felé csúsztatás és megtartás esetén folyamatosan nő a hangerő.
Csökkentse a hangerőt	A [Többfunkciós gomb] "-" felé csúsztatása. • A "-" felé csúsztatás és megtartás esetén folyamatosan csökken a hangerő.
Tovább a következő zeneszám elejére	A [Többfunkciós gomb] két gyors megnyomása.
Visszatérés az aktuális szám elejére	A [Többfunkciós gomb] három gyors megnyomása.
Gyors előretekérés	A [Többfunkciós gomb] két gyors megnyomása; a második megnyomás megtartása.
Gyors visszatekérés	A [Többfunkciós gomb] három gyors megnyomása; a harmadik megnyomás megtartása.

Megjegyzés

- A hangerő 31 sávban állítható (16 szint hívások közben). Amikor elérte a maximális vagy minimális hangerőt, hangjelzés hallható.

Telefonhívás kezdeményezése

A "HSP" vagy a "HFP" Bluetooth® profilt támogató Bluetooth® telefonokkal (mobiltelefonok vagy okostelefonok) a készüléket telefonhívásokra használhatja.

- HSP (fejhallgatóprofil (Headset Profile)):

Ez a profil használható mono hangok fogadására és kétirányú kommunikáció létrehozására a mikrofonon keresztül.

- HFP (Kéz nélküli profil (Hands-Free Profile)):

A HSP funkciók mellett ez a profil rendelkezik a bejövő és a kimenő hívások funkcióval.

(Ez a készülék nem rendelkezik olyan funkcióval, amely lehetővé teszi a telefonhívások kezdeményezését a Bluetooth®-kompatibilis telefontól függetlenül.)

1 Csatlakoztassa a Bluetooth® eszközt és a készülékhez. (→ 8, "Egy Bluetooth® eszköz csatlakoztatása")

2 A készülék [Többfunkciós gomb] megnyomása és a bejövő hívás fogadása.

- Bejövő hívás közben csengőhang szól a készülékből és villog az áramellátás/párosítás LED.
- (Csak HFP) A bejövő hívás elutasításához nyomja meg gyorsan kétszer a [Többfunkciós gomb] gombot.

3 Kezdjen beszélni.

- Hívás közben az áramellátás/párosítás LED ismételt 2-szer villog.
- A hangerő a telefonhívás során beállítható. Az utasításokat lásd az 10. oldalon.

4 Nyomja meg a [Többfunkciós gomb] gombot a hívás befejezéséhez.

- Hangjelzés hallatszik.

Megjegyzés

- Előfordulhat, hogy a Bluetooth®-kompatibilis telefonon a kézi beállításokat meg kell adni.
- A Bluetooth® funkcióval rendelkező telefontól függően a készülék bejövő és kimenő hívás csengőhangjait hallhatja.
- (Csak HFP) Előfordulhat, hogy a telefonbeszélgetések nehezen hallhatók, ha a készülék használata nagy környezeti zajban, illetve szabadterén vagy erős szélnek kitett egyéb helyen történik. Ilyen esetben a hívás folytatásához változtassa meg a hívás helyét vagy végezze el a hívóeszköz átváltását Bluetooth®-kompatibilis telefonra. (Az átváltás a készüléken lévő [Többfunkciós gomb] két gyors megnyomásával lehetséges.)
- A Bluetooth® kompatibilis telefonról a készülék mikrofonja és a Bluetooth® kompatibilis telefon egy alkalmazása segítségével indíthat hívásokat. (→ 13, "Hangfunkciók aktiválása")

■ Tudnivalók a zajkizárás szintről

- Zajkizárás 3: Magas
- Zajkizárás 2: Közepes
- Zajkizárás 1: Alacsony

- Az [NC] minden egyes megnyomásakor az 1, 2 vagy 3 szint valamelyikére válthat.
 “Zajkizárás 3” → “Zajkizárás 2”
 ↑ “Zajkizárás 1” ←
- A zajkizárás BE helyzetében zölden világít a zajkizárás LED.



■ A BE és KI közötti válta shoz

- Amikor a készülék készenléti módból BE, illetve a zajkizárás KI helyett BE helyzetbe kerül, az utoljára kiválasztott zajkizárás szint kerül beállításra.

- A zajkizárás funkció használatakor kicsi zaj hallható a zajcsökkentő áramkörből, de ez normális jelenség és semmilyen problémát nem jelent. (Ezt a nagyon alacsony zajt a csendesebb, vagy a műsorszámok közötti üres részek alatt lehet hallani.)

Hasznos funkciók

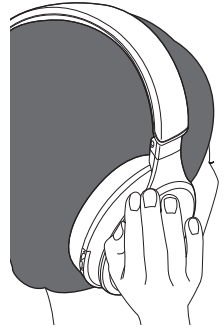
A környezeti hangerősítő használata

Ennek segítségével a készülék levétele nélkül is jobban hallhatja a környezeti hangokat, például vonaton a hangosbemondót.

Tegye a kezét a környezeti hangerősítő érzékelőpanelre (jobb (R) oldal) úgy, hogy annak teljes felületét lefedje.

- Ennek segítségével jobban hallhatja a környezeti hangokat.
- A zajkizárás átmenetileg KI helyzetbe kerül, a lejátszási hangerő pedig csökken.

Amikor leveszi a kezét, a zajkizárás szint és a hangerő visszatér az eredeti beállításra.



■ **A funkció engedélyezett és letiltott állapota közötti váltáshoz**

Végezze el a [Többfunkciós gomb] “+” felé csúsztatását, és ezzel egyidejűleg tartsa lenyomva legalább 5 másodpercig az [NC] gombot.

- Engedélyezett állapotra történő váltáskor az áramellátás/párosítás LED (kék) kb. 2 másodpercig világít.
- Letiltott állapotra történő váltáskor az áramellátás/párosítás LED (piros) kb. 2 másodpercig világít.

■ **A funkció mindig bekapcsolt módra állításához**

Nyomja meg kétszer gyorsan az [NC] gombot.

- A mindig bekapcsolt mód kiiktatásához nyomja meg az [NC] gombot, vagy tegye a kezét a környezeti hangerősítő érzékelőpanelre (jobb (R) oldal) úgy, hogy annak teljes felületét lefedje.

Megjegyzés

- A környezeti hangerősítő érzékelőpanel csak a készülék bekapcsolt állapotában működik.

Hangfunkciók aktiválása

A készülék valamelyik gombjával lehetséges a Siri vagy más hangfunkciók aktiválása.

- 1 Csatlakoztassa a Bluetooth® eszközt és a készülékhez. (→ 8, “Egy Bluetooth® eszköz csatlakoztatása”)**
- 2 Nyomja meg és tartsa lenyomva a [Többfunkciós gomb] gombot kb. 3 másodpercig.**
 - Ekkor aktiválódik a hangfunkció a Bluetooth® eszközön.

Megjegyzés

- A hangfunkció parancsok részletezését a Bluetooth® eszköz felhasználói kézikönyve tartalmazza.
- Az okostelefon specifikációtól és az app változattól függően előfordulhat, hogy a hangfunkció nem működik.

Többspontos kapcsolat létrehozása

A készülék egyszerre két Bluetooth® eszközhöz is csatlakoztatható.

Például a lenti eszközök beállításával az első Bluetooth® eszközt hívásokhoz és zene lejátszásához, a második Bluetooth® eszközt pedig hívásokhoz csatlakoztathatja egyidejűleg.

Tudnivalók a Bluetooth® eszközök és a készülék csatlakoztatásához és regisztrálásához (→ 8, “Egy Bluetooth® eszköz csatlakoztatása”)

- 1 Regisztrálja a készüléket mind az első Bluetooth® eszközhöz, mind a második Bluetooth® eszközhöz.**
- 2 Csatlakoztassa a zene lejátszásához használandó első Bluetooth® eszközt a készülékhez.**
- 3 Csatlakoztassa a hívásokhoz használandó második Bluetooth® eszközt a készülékhez.**

Megjegyzés

- További részletekért, beleértve a pontosabb beállítási utasításokat, olvassa el a Bluetooth® eszközök használati útmutatóját.
- Zene lejátszásához csak egy Bluetooth® eszköz csatlakoztatható.
- Egy iOS eszközön történő zenelejátszás esetén fontos, hogy először a készüléket és azt a Bluetooth® eszközt csatlakoztassa.
- Egy kizárólag hívásokra szolgáló, például Android™ operációs rendszert futtató eszköz csatlakoztatásakor tiltsa le az “A2DP” beállítást. (A Bluetooth® eszköztől függően előfordulhat, hogy ez a beállítás nem elérhető.)

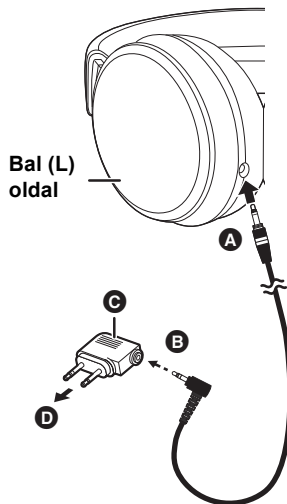
A levehető zsinór (mellékelt) használata

Kikapcsolt állapotában a készülék fejhallgatóként használható a levehető zsinór (mellékelt) csatlakoztatásával.

- A levehető zsinór (mellékelt) csatlakoztatása előtt csökkentse a hangerőt a csatlakoztatott eszközön.
- Ha a levehető zsinór (mellékelt) csatlakoztatása Bluetooth® útján való csatlakoztatás mellett történik, akkor megszűnik a Bluetooth® kapcsolat.
- A [[Többfunkciós gomb]n] a készülék bekapcsolt állapotában semműködik.
- A dugó szennyezettsége miatt zaj jelentkezhet. Ilyenkor puha, száraz ruhával törölje meg a dugót.
- A mellékletet kivéve semmilyen más levehető zsinórt ne használjon.

■ Repülőgép hangrendszeréhez való csatlakozáshoz

- 1 Csatlakoztassa a készüléket és a levehető zsinórt (mellékelt). (A)**
- 2 Csatlakoztassa a levehető zsinór (mellékelt) bemeneti dugóját (B) a repülőgép adapterhez (mellékelt) (C).**
- 3 Csatlakoztassa a repülőgép adaptert a repülőgép hangrendszeréhez. (D)**



Megjegyzés

- Előfordulhat, hogy a repülőgép adapter és egyes repülőgép hangrendszer jackek nem illeszthetők egymásba.

Az egység visszaállítása

Az összes művelet visszautasítása esetén elvégezhető a készülék visszaállítása. A visszaállításhoz az USB töltőkábelrel csatlakoztassa a készüléket egy számítógéphez. Minden korábbi művelet törlődik. (A párosítási eszköz információk nem törlődnek.)

Automatikus kikapcsolás

Ha a készülék nem Bluetooth® eszközhöz csatlakozik, akkor körülbelül 5 perccel a használat befejezése után eligazító üzenet hallható és a készülék automatikusan kikapcsol.

– Az automatikus kikapcsolás a zajkizárás BE állapotában nem működik.

– Az automatikus kikapcsolás a levehető zsinór (mellékelt) csatlakoztatott állapotában nem működik.

Akkumulátor szint értesítés

Ha a készülék használata közben az akkumulátor kezd lemerülni, a villogó áramellátás/párosítás LED kékről pirosra vált. 1 percenként hangjelzés hallható.* Amikor az akkumulátor lemerül, a készülék kikapcsol.

* A [🔊/🔇] két gyors megnyomásakor eligazító üzenet hallható, és ellenőrizhető az akkumulátor töltöttsége.

Eligazító üzenetek

A készülék egyik funkciója hangértésterítést ad, amikor Ön például bekapcsolja/kikapcsolja a készüléket, Bluetooth® eszközt csatlakoztat vagy módosít egy beállítást.

- A hangos eligazítás funkció letiltása nem lehetséges.
- A hangos eligazítás hangerejének beállítása nem lehetséges.

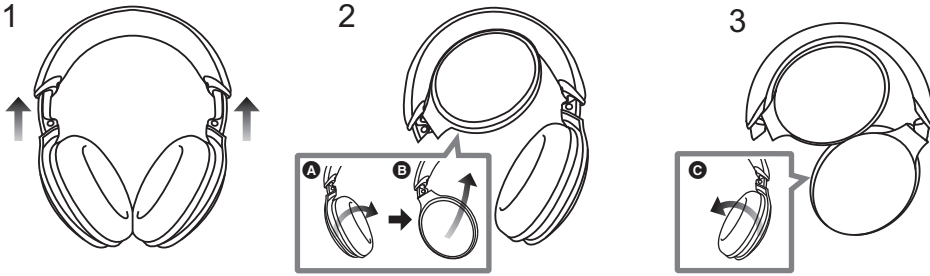
■ A hangos eligazítás nyelvének japánról angolra váltásához

Végezze el a [Többfunkciós gomb] “–” felé csúsztatását, és ezzel egyidejűleg tartsa lenyomva a [🔊/🔇] gombot legalább 5 másodpercig.

A készülék tárolása

Hordtáskában való tárolás esetén az ábra szerint hajtsa össze a készüléket.

• Ha csatlakoztatva van az USB töltőkábel vagy a levehető zsinór (mellékelt), akkor válassza azt le a készülékről.



- 1 Tárolja a csúszókákat.
- 2 A házat bármelyik oldalánál forgassa el kb. 90 °-kal (A) és hajtsa össze a fejpánt oldal felé (B).
- 3 A másik házat forgassa el kb. 90 °-kal (C).
- 4 Hordtáskában tárolja a készüléket.

A gyári beállítások visszaállítása

Ha törölni akarja az összes párosított készülék adatait, stb., akkor visszaállíthatja az egységet a gyári beállításokra (az eredeti beállítások a vásárlás után). Töltse fel az akkumulátort, mielőtt visszaállítja a készüléket.

- 1 A készülék kikapcsolt állapotában nyomja meg és tartsa lenyomva a [⏻/I (Ⓜ)] gombot legalább 5 másodpercig, amíg az áramellátás/párosítás LED kéken és pirosan váltakozva villogni nem kezd.**
- 2 Amíg az áramellátás/párosítás LED kéken és pirosan váltakozva villog, végezze el a [Többfunkciós gomb] “+” felé csúsztatását, és ezzel egyidejűleg tartsa lenyomva a [⏻/I (Ⓜ)] gombot legalább 5 másodpercig.**
 - Az alapértelmezett beállítások visszaállítását az áramellátás/párosítás LED (kék) gyors villogása és a készülék kikapcsolása jelzi.

■ Figyelem

- Egy eszköz újrapárosítása előtt törölje a regisztrációs adatokat (Eszköz: “RP-HD605N”) a Bluetooth® eszköz menüjéből, majd regisztrálja újra a készüléket a Bluetooth® eszközzel. (→ 8)

Szerzői jog, stb.

A Bluetooth® szömegjelölés és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és minden ilyen jelölés Panasonic Corporation általi használata licenc alapján történik.
Az egyéb védjegyek és cégnevek azok tulajdonosainak a tulajdonát képezik.

A Siri az Apple Inc. USA-ban és más országokban bejegyzett védjegye.

A Android a Google Inc. védjegye.

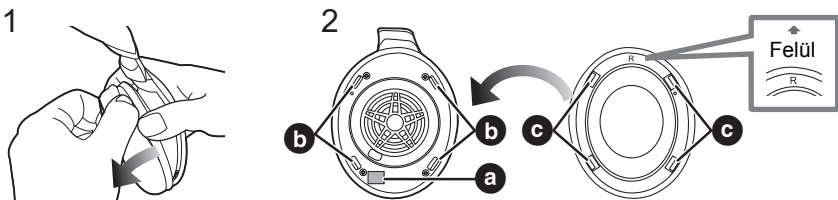
Az LDAC és az LDAC logó a Sony Corporation védjegyei.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.
Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

Az ebben a dokumentumban szereplő egyéb rendszernevek és termékek általánosan az adott fejlesztővállalatok bejegyzett védjegyei vagy védjegyei.
A ™ és az ® jelzések nem szerepelnek a dokumentumban.

A tanúsítási információ (📄) a fejhallgató jobb oldalán található. A jobb oldali fülpárna eltávolításakor válik láthatóvá. (1)

A fülpárna felerősítéséhez igazítsa be a négy akasztót (b, c), majd addig nyomja a fülpárnát, amíg annak helyére kerülését kattán hang nem jelzi. (2)



Hibaelhárítás

Mielőtt szervizhez fordulna, végezze el az alábbi ellenőrzéseket. Forduljon tanácsért a kereskedőjéhez, ha kétélye van valamelyik ellenőrzési lépésnél, vagy ha az alábbi útmutatóban jelzett megoldások nem oldják meg a problémát.

Hang és hangjelzések hangereje

Nincs hang.

- Győződjön meg róla, hogy a készülék és a Bluetooth® eszköz megfelelően csatlakoztatva vannak. (→ 8)
- Ellenőrizze, hogy a zene szól a Bluetooth® eszközön.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék be van kapcsolva, és a hangerő nem túl alacsony.
- Párosítsa és csatlakoztassa ismét a Bluetooth® eszközt és a készüléket. (→ 8)
- Ellenőrizze, hogy a Bluetooth® kompatibilis eszköz támogatja az "A2DP" profilt. A profilokról további részletekért lásd a "Zenét hallgatni" (→ 10) részt. Olvassa el a Bluetooth® kompatibilis eszköz használati utasítását is.

Nem lehet a hangerőt állítani.

- Működik a környezeti hangerősítő? Kapcsolja ki a környezeti hangerősítőt. (→ 13)

Alacsony hangerő.

- Működik a környezeti hangerősítő? Kapcsolja ki a környezeti hangerősítőt. (→ 13)
- Növelje a készülék hangerejét. (→ 10)
- Növelje a Bluetooth® eszköz hangerejét.

Az eszköz nem ad hangot. / Túl nagy a zaj. / Rossz hangminőség.

- A lejátszás megszakadhat, ha valami zavarja a jelet. Ne takarja el a készüléket a tenyerével, stb.
- Lehet, hogy az eszköz kívül van a 10 m hatótávolságon. Vigye közelebb az eszközt a készülékhez.
- Távolítsa el minden akadályt az eszköz és a készülék között.
- Kapcsoljon ki minden nem használt vezeték nélküli LAN eszközt.
- Kommunikációs hibát okozhat, ha az elem nincs teljesen feltöltve. Töltse fel a készüléket. (→ 7)
- Ha a készülék és a Bluetooth® eszköz LDAC™ útján csatlakozik, a probléma megoldásához úgy kell módosítani a hangminőség módot a Bluetooth® eszközön, hogy a csatlakozás élvezzen elsőbbséget. A további részleteket a Bluetooth® eszköz használati útmutatója tartalmazza.

Bluetooth® eszközcsatlakozás

Nem lehetséges az eszköz csatlakoztatása.

- Törölje a párosítási adatokat a Bluetooth® eszközéből, majd párosítsa ismét a készüléket. (→ 8)

Telefonhívások

Nem hallom a másik személyt.

- Győződjön meg róla, hogy a készülék és a Bluetooth® telefon be van kapcsolva.
- Ellenőrizze, hogy a készülék és a Bluetooth® telefon csatlakoztatva vannak. (→ 8)
- Ellenőrizze a Bluetooth® telefon hangbeállításait. Váltsa át a hívó egységet a készülékre, ha az a Bluetooth® telefonra van kapcsolva. (→ 8)
- Ha a hívás túl halk, növelje a készülék és a Bluetooth® telefon hangerejét.

Nem tudok hívást indítani.

- Ellenőrizze, hogy a Bluetooth® kompatibilis eszköz támogatja a "HSP" vagy "HFP" profilt. A profilokról további részletekért lásd a "Zenét hallgatni" (→ 10) és "Telefonhívás kezdeményezése" (→ 11) fejezeteket. Olvassa el a Bluetooth® telefon használati utasítását is.

Általános

Az készülék nem válaszol.

- E készülék az összes művelet elutasítása esetén állítható vissza. A készülék visszaállításához az USB töltőkábellet csatlakoztassa a készüléket egy számítógéphez. (→ 14)

Tápellátás és töltés

Nem lehet tölteni a készüléket. / Töltés közben villog az áramellátás/párosítás LED.

- Győződjön meg arról, hogy a számítógép be van kapcsolva, és nincs készenléti vagy alvó üzemmódban.
- A jelenleg használt USB port megfelelően működik? Ha a számítógépen más USB portok találhatók, húzza ki a csatlakozót az aktuális portjából és dugja be egy másik portba.
- Ha a fent említett intézkedések nem alkalmazhatók, húzza ki az USB töltőkábelt és csatlakoztassa újra.
- Ha a töltési idő és a működési idő lerövidül, az akkumulátor lemerülhet. (A telepített akkumulátor töltési idejének száma: Kb. 300)

Töltés közben nem világít az áramellátás/párosítás LED. / A töltés tovább tart.

- Az USB töltőkábel szilárdan csatlakozik a számítógép USB csatlakozójához? (→ 7)
- Állítsa a szobahőmérsékletet 10 °C és 35 °C.

A készülék nem kapcsol be.

- Az egység töltődik? A töltés közben a tápellátást nem lehet bekapcsolni. (→ 7)

Specifikációk

■ Általános

Áramellátás	5 V egyenáram, 0,5 A (Beépített akkumulátor: 3,7 V (Li-polimer 800 mAh))
Üzemidő*1	Kb. 20 óra (Zajkizárás: BE, SBC)
Töltési idő*2 (25 °C)	Kb. 4 óra
Töltési hőmérséklet-tartomány	10 °C és 35 °C
Üzemi hőmérséklet	0 °C és 40 °C
Üzemi páratartalom	35% és 80% közötti relatív páratartalom (nincs páralecsapódás)
Tömeg	Kb. 268 g (zsinór nélkül)

*1 Ez az idő az üzemi körülményektől függően rövidebb lehet.

*2 A teljesen lemerült állapotból teljesen feltöltött állapotig eltelt idő.

■ Bluetooth® rész

Bluetooth® rendszer specifikáció	Ver. 4.2
Vezeték nélküli berendezés besorolás	2-es osztály (2,5 mW)
Maximális RF teljesítmény	4 dBm
Frekvenciasáv	2402 MHz és 2480 MHz
Támogatott profilok	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Támogatott kodek	SBC, AAC, Qualcomm® aptX™, Qualcomm® aptX™ HD, LDAC
Üzemi távolság	Legfeljebb 10 m

■ Fejhallgató rész

Frekvenciatartomány	4 Hz és 40000 Hz (zsinórral)
---------------------	------------------------------

■ Hangszóró

Meghajtó egységek	Ø 40 mm
-------------------	---------

■ Terminál

DC IN	DC 5 V, 500 mA
-------	----------------

■ Mikrofon rész

Típus	Mono
-------	------

■ Tartozékok rész

USB töltőkábel	Kb. 0,5 m
Levehető zsinór	Kb. 1,2 m
Hordtáska	
Repülőgép adapter	

• A specifikáció minden előzetes értesítés nélkül módosítható.

A készülék leselejtezésekor távolítsa el az akkumulátort

A következő utasítások a készülék leselejtezésére, nem pedig a javítására vonatkoznak. A készülék szétszerelés után nem szerelhető össze újra.

• A készülék eldobásakor vegye ki a készülékbe telepített akkumulátort és hasznosítsa újra.

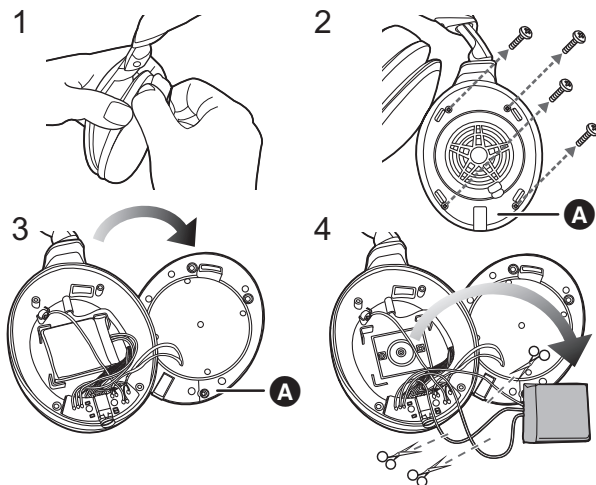
- Az akkumulátor lemerülése után szét kell szedni.
- A szétszerelt alkatrészeket tartsa távol a gyermekektől.

A használt akkumulátorok ártalmatlanítása

- Szigetelje az érintkezőket szigetelőszalaggal.
- Ne szerelje szét.

■ Elemek

- Tilos hevíteni vagy láng hatásnak kitenni.
- Ne hagyja sokáig autóban közvetlen napfénynek kitett helyen az elem(eke)t akkor, ha az ajtók és ablakok zárva vannak.
- Az akkumulátor nem megfelelő kezelése az elektrolit szivárgásához vezethet, amely kárt tehet más tárgyokban. Ha az elektrolit szivárog az akkumulátorból, lépjen kapcsolatba a kereskedővel. Ha az elektrolit bőrre kerül, alaposan mossa le.
- Az elemek leselejtezése előtt forduljon a helyi hatóságokhoz vagy kereskedőjéhez, és érdeklődjön az ártalmatlanítás megfelelő módjáról.



- 1 Távolítsa el a bal oldali fülpárnát.
- 2 Távolítsa el a 4 csavart.
- 3 Távolítsa el az **A** részt a 2. lépésben.
- 4 Távolítsa el az akkumulátort, majd ollóval egyenként vágja el a vezetékeket.

Megfelelőségi Nyilatkozat (DoC)

Ezennel a, "Panasonic Corporation" kijelenti, hogy a jelen termék kielégíti az 2014/53/EU Irányelv létfontosságú követelményeit és más vonatkozó rendelkezéseit.

A vásárlók letölthetik az RE termékek eredeti DoC másolatát a DoC szerverünkről:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

A hivatalos képviselő elérhetősége:

Panasonic Marketing Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

Wireless típus	Frekvenciasáv	Maximális teljesítmény
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	4 dBm

Tájékoztató felhasználók számára az elhasználtott készülékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról.

Csak az Európai Unió és olyan országok részére, amelyek begyűjtő rendszerekkel rendelkeznek



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasználtott elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat tilos az általános háztartási hulladékkal keverni.

Az elhasználtott készülékek, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy a helyi törvényeknek, megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre.



E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírás szerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megővéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását.



Amennyiben a begyűjtéssel és újrafelhasználással kapcsolatban további kérdése lenne, kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.

E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.

Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban (alsó szimbólumpélda):

Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal együtt alkalmazhatók. Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

Manufactured by: Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2018



TQBM0315-1
F0618SK1090